UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
LIMITED

A/50/L.8
20 October 1995

ORIGINAL: ENGLISH

Fiftieth session
Agenda item 156

MULTILINGUALISM

Japan: amendment to draft resolution A/50/L.6

Replace operative paragraph 3 with the following:

Requests the Secretary-General to encourage the different bodies of the Organization to recruit personnel that have a command of and use at least one of the six official languages in addition to one working language of the Secretariat, taking into account the difficulties faced by personnel whose mother tongue is not one of the official languages;

95-31859 (E) 201095 231095

UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
LIMITED

A/50/L.9
20 October 1995

ORIGINAL: ENGLISH

Fiftieth session
Agenda item 156

MULTILINGUALISM

Malaysia: amendment to draft resolution A/50/L.6

Replace operative paragraph 3 with the following:

3. Requests the Secretary-General to take into account the difficulties faced by applicants whose mother tongue is not one of the official languages when recruiting and promoting personnel for different bodies of the Organization;

95-31865 (E) 201095 231095

UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
LIMITED

A/50/L.10
27 October 1995
ENGLISH
ORIGINAL: SPANISH

FIFTIETH SESSION
Agenda item 27

NECESSITY OF ENDING THE ECONOMIC, COMMERCIAL AND FINANCIAL EMBARGO IMPOSED BY THE UNITED STATES OF AMERICA AGAINST CUBA

Cuba: draft resolution

The General Assembly,

Determined to encourage strict compliance with the purposes and principles enshrined in the Charter of the United Nations,

Reaffirming, among other principles, the sovereign equality of States, non-intervention and non-interference in their internal affairs and freedom of international trade and navigation, which are also enshrined in many international legal instruments,

Recalling the statements of the heads of State and Government at the Ibero-American Summits concerning the need to eliminate the unilateral application of economic and trade measures by one State against another which affect the free flow of international trade,

Taking note of Decision 360 adopted on 13 July 1995 by the Twenty-first Council of the Latin American Economic System, held at the ministerial level at San Salvador, which called for the lifting of the economic, commercial and financial embargo against Cuba,

Concerned about the continued promulgation and application by Member States of laws and regulations whose extraterritorial effects affect the sovereignty of other States and the legitimate interests of entities or persons under their jurisdiction, as well as the freedom of trade and navigation,

Recalling its resolutions 47/19 of 24 November 1992, 48/16 of 3 November 1993 and 49/9 of 26 October 1994,

Concerned that, since the adoption of its resolutions 47/19, 48/16 and 49/9, further measures of that nature aimed at strengthening and extending the economic, commercial and financial embargo against Cuba continue to be promulgated and applied, and concerned also about the adverse effects of such measures on the Cuban people and on Cuban nationals living in other countries,

1. Takes note of the report of the Secretary-General of 20 September 1995 on the implementation of resolution 49/9; 1/

2. Reiterates its call to all States to refrain from promulgating and applying laws and measures of the kind referred to in the preamble to the present resolution in conformity with their obligations under the Charter of the United Nations and international law which, inter alia, reaffirm the freedom of trade and navigation;

3. Once again urges States that have and continue to apply such laws and measures to take the necessary steps to repeal or invalidate them as soon as possible in accordance with their legal regime;

4. Requests the Secretary-General, in consultation with the appropriate organs and agencies of the United Nations system, to prepare a report on the implementation of the present resolution in the light of the purposes and principles of the Charter and international law, and to submit it to the General Assembly at its fifty-first session;

5. Decides to include in the provisional agenda of its fifty-first session the item entitled "Necessity of ending the economic, commercial and financial embargo imposed by the United States of America against Cuba".

1/ A/50/401.

UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
LIMITED

A/50/L.11
30 October 1995

ORIGINAL: ENGLISH

Fiftieth session
Agenda item 14

REPORT OF THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

Argentina, Australia, Belgium, Bulgaria, Canada, Czech Republic, Denmark, Finland, Germany, Greece, Guatemala, Hungary, Ireland, Italy, Japan, Marshall Islands, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Norway, Poland, Portugal, Republic of Korea, Romania, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sweden, the former Yugoslav Republic of Macedonia, Turkey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America: draft resolution

The General Assembly,

Having received the report of the International Atomic Energy Agency to the General Assembly for the year 1994, 1/

Noting the statement of the Director General of the International Atomic Energy Agency of ..., in which he provided additional information on the main developments in the activities of the Agency during 1995,

Reaffirming that the Agency is the competent authority responsible to verify and assure, in accordance with the statute of the Agency and the Agency's safeguards system, compliance with its safeguards agreements with States parties undertaken in fulfilment of their obligations under article III, paragraph 1, of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, 2/ with a view to preventing diversion of nuclear energy from peaceful uses to nuclear weapons or other nuclear explosive devices, that nothing should be done to undermine the

---

1/ International Atomic Energy Agency, The Annual Report for 1994 (Austria, July 1995) (GC(39)/3); transmitted to the members of the General Assembly by a note by the Secretary-General (A/50/360).

2/ United Nations, Treaty Series, vol. 729, No. 10485.

authority of the Agency in this regard and that States parties that have concerns regarding non-compliance with the safeguards agreement of the Treaty by the States parties should direct such concerns, along with supporting evidence and information, to the Agency to consider, investigate, draw conclusions and decide on necessary actions in accordance with its mandate,

Recognizing the importance of the work of the Agency in promoting the further application of nuclear energy for peaceful purposes, as envisaged in its statute and in accordance with the inalienable right of States parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons and other relevant internationally legally binding agreements that have concluded relevant safeguards agreements with the Agency to develop research, production and use of nuclear energy for peaceful purposes without discrimination and in conformity with Articles I and II of the Treaty, other relevant articles and with the objectives and purposes of the Treaty,

Also recognizing the special needs of the developing countries for technical assistance from the Agency and the importance of funding in order to benefit effectively from the transfer and application of nuclear technology for peaceful purposes as well as from the contribution of nuclear energy to their economic development,

Conscious of the importance of the work of the Agency in the implementation of the safeguards provisions of the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons and other international treaties, conventions and agreements designed to achieve similar objectives, as well as in ensuring, as far as it is able, that the assistance provided by the Agency or at its request or under its supervision or control is not used in such a way as to further any military purpose, as stated in article II of its statute,

Further recognizing the importance of the work of the Agency on nuclear power, applications of nuclear methods and techniques, nuclear safety, radiological protection and radioactive waste management, including its work directed towards assisting developing countries in all these fields,

Again stressing the need for the highest standards of safety in the design and operation of nuclear installations so as to minimize risks to life, health and the environment,

Noting the Director General's report to the General Conference 3/ on the developments which took place in August 1995 related to Iraq's nuclear-weapons programme and resolution GC(39)/RES/5 of the General Conference,

Taking note of resolutions GOV/2711 of 21 March 1994 and GOV/2742 of 10 June 1994 of the Board of Governors and GC(39)/RES/3 of the General Conference in connection with the implementation of the agreement between the Agency and the Democratic People's Republic of Korea for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, the statements of the President of the Security Council of

---

3/ GC(39)/10 and GC(39)/10/Add.1.

31 March 1994, 4/ 30 May 1994, 5/ and 4 November 1994, 6/ and the Board of Governors' authorization, of 11 November 1994, to the Director General, to carry out all the tasks requested of the Agency in the statement of 4 November 1994 by the President of the Security Council,

Bearing in mind resolutions GC(39)/RES/14 on the strengthening of the Agency's technical cooperation activities, GC(39)/RES/15 on a plan for producing potable water economically, GC(39)/RES/16 on extensive use of isotope hydrology for water resources management, GC(39)/RES/17 on strengthening the effectiveness and improving the efficiency of the safeguards system, GC(39)/RES/18 on measures against the illicit trafficking in nuclear material, GC(39)/RES/4 on a nuclear-weapon-free zone in Africa, GC(39)/RES/5 on the implementation of Security Council resolutions 687 (1991), 707 (1991) and 715 (1991) relating to Iraq, GC(39)/RES/24 on application of Agency safeguards in the Middle East, GC(39)/RES/21 and GC(39)/RES/22 on the amendment of article VI of the statute relating to the membership of the Board of Governors, GC(39)/RES/13 on the Convention on Nuclear Safety, GC(39)/RES/19 on the staffing of the Agency's secretariat and GC(39)/RES/23 on nuclear testing, adopted on 22 September 1995 by the General Conference of the Agency,

Further bearing in mind resolution GC(39)/RES/20 on women in the secretariat adopted on 22 September 1995 by the General Conference, calling upon the Director General to examine the Platform of Action developed at the Fourth World Conference on Women and to integrate, where applicable, the elements of this platform into the Agency's relevant policies and programmes,

1. Takes note of the report of the International Atomic Energy Agency;

2. Affirms its confidence in the role of the Agency in the application of nuclear energy for peaceful purposes;

3. Welcomes the measures and decisions taken by the Agency to maintain and strengthen the effectiveness and cost efficiency of the safeguards system in conformity with the Agency's statute, and calls upon States to cooperate in implementing the decisions taken by the Agency to that end;

4. Urges all States to strive for effective and harmonious international cooperation in carrying out the work of the Agency, pursuant to its statute; in promoting the use of nuclear energy and the application of the necessary measures to strengthen further the safety of nuclear installations and to minimize risks to life, health and the environment; in strengthening technical assistance and cooperation for developing countries; and in ensuring the effectiveness and efficiency of the safeguard systems of the Agency;

4/ S/PRST/1994/14.

5/ S/PRST/1994/28.

6/ S/PRST/1994/64.

5. Welcomes also the measures and decisions taken by the Agency to strengthen and fund its technical cooperation activities, and calls upon States to cooperate in implementing the measures and decisions pursuant thereto;

6. Commends the Director General and the secretariat of the Agency for their continuing impartial efforts to implement the safeguards agreement in force between the Agency and the Democratic People's Republic of Korea, including their efforts to monitor the freeze of specified facilities in the Democratic People's Republic of Korea as requested by the Security Council, expresses concern over the continuing non-compliance of the Democratic People's Republic of Korea with the safeguards agreement and urges the Democratic People's Republic of Korea to cooperate fully with the Agency in the implementation of the safeguards agreement and to take all steps the Agency may deem necessary to preserve, intact, all information relevant to verifying the accuracy and completeness of the initial report of the Democratic People's Republic of Korea on the inventory of nuclear material subject to safeguards until the Democratic People's Republic of Korea comes into full compliance with its safeguards agreement;

7. Also commends the Director General of the Agency and his staff for their strenuous efforts in the implementation of Security Council resolutions 687 (1991) of 3 April, 707 (1991) of 15 August and 715 (1991) of 11 October 1991, expresses deep concern that Iraq has, since 1991, withheld from the Agency information about its nuclear-weapon programme in violation of its obligations under Security Council resolutions 687 (1991), 707 (1991) and 715 (1991), and stresses the need for Iraq to cooperate fully with the Agency in achieving the complete implementation of the relevant Security Council resolutions;

8. Appeals to all States to ratify or accede to the Convention on Nuclear Safety;

9. Welcomes the measures taken by the Agency in support of efforts to prevent illicit trafficking in nuclear materials and other radioactive sources;

10. Requests the Secretary-General to transmit to the Director General of the Agency the records of the fiftieth session of the General Assembly relating to the activities for the Agency.

UNITED
NATIONS

A

General Assembly

Distr.
LIMITED

A/50/L.11/Add.1
1 November 1995

ORIGINAL: ENGLISH

Fiftieth session
Agenda item 14

REPORT OF THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

Argentina, Australia, Belgium, Bulgaria, Canada, Czech Republic, Denmark, Finland, Germany, Greece, Guatemala, Hungary, Ireland, Italy, Japan, Marshall Islands, Netherlands, New Zealand, Nicaragua, Norway, Poland, Portugal, Republic of Korea, Romania, Slovakia, Slovenia, South Africa, Spain, Sweden, the former Yugoslav Republic of Macedonia, Turkey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America: draft resolution

Addendum

Add the following countries to the list of sponsors of the draft resolution:

Chile, El Salvador, Latvia, Lithuania, Micronesia (Federated States of), Russian Federation, Singapore and Ukraine

---

95-33362 (E) 021195 031195